អសីព្វម៌្យស្ថិនទេ<u>មានបាំរម័</u>នដំបាមរមនីស្វ

Extraordinary Chambers in the Court of Cambodia

ងារូតាវត្ថុតាសាខាដែរ ខ្មែន

Office of the Co-Investigating Judges Bureau des Co-juges d'instruction សំឈុំឡើចព្រម្មានឈ្នា

Criminal Case File /Dossier pénal

MB/No: 002/14-08-2006

លេខស៊ើមស្ទុះ/Investigation/Instruction

1018/No: 001/18-07-2007-ECCC-OCIJ

Declassified to Public 06 September 2012

1018/ No:] 25/6/11

ម្រះរាស្វាយរាធ្សែងងតំស្វ

សូម ខាមាន ដែះឧសារអ៊ាំឌ

Kingdom of Cambodia Nation Religion King

ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ មច្ចស (Date of receipt/Date de reception):

291 05 1 200 8

សេចអ្វីសឲ្យចចននួលស្គាល់មេនាទី

Lawyer's Recognition Decision Décision d'accréditation d'avocat

We, You Bunleng and Marcel Lemonde, the Co-Investigating Judges of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia,

- Noting the Law on the establishment of the Extraordinary Chambers dated 27 October 2004,
- Noting Rule 23 of the Internal Rules of the Extraordinary Chambers,
- Noting the judicial investigation initiated against KAING Guek Eav, alias DUCH,
- Noting the designation by Mr CHUM Sirath, Civil Party, dated 11 February 2008 and 13 March 2008, of Mr. YONG Phanith and Mrs. Silke Studzinsky, duly admitted to the list of lawyers willing to represent victims before the ECCC, as his co-lawyers, and the lawyers' acceptance, dated 11 February 2008 and 13 March 2008.

Hereby

accredit and recognise Mrs. Silke Studzinsky and Mr YONG Phanith as the co-lawyers of the above-mentioned Civil Party for the purposes of the judicial investigation before the ECCC,

and note that the following rights and obligations apply as a result of designation as a Civil Party lawyer:

- **Participation in the judicial investigation:** You are authorised to represent your client during his or her participation in the proceedings, as provided in the ECCC Internal Rules;
- Access to the case file: You have the right to examine and make copies of the original case file of the judicial investigation to which your client is a party, as well as the paper and electronic copies thereof, during working days and subject to the requirements of the proper functioning of the ECCC. This access may be arranged with the assistance of the Victims Unit or the Case File.

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ័ ដង្កោ ក្រុង ភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧ ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១ ទូរសាលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia, National Road 4, Choam Chao, Dangkoa Phnom Penh Mail Po Box 71, Phnom Penh Tel:+855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941.

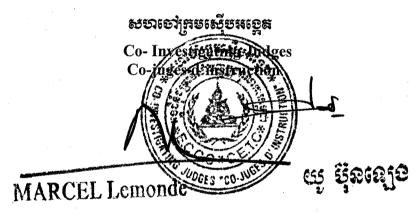
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens, Route nationale 4, Choam Chao, Dangkoa, Phnom Penh

Officer, but remains under the overall supervision of the competent Greffiers, as appropriate; Within reason, you may make, or request, copies of documents contained in the case file and take them to discuss with your client, but you must not hand over such copies to your client or to any other person;

- **Professional and Judicial Confidentiality:** Through your client's participation as a Civil Party, both you and your client will have access to confidential information contained in the case file. Only the ECCC Judges and Prosecutors can decide to make such information public. You are bound by the confidentiality of the judicial investigation and your own professional rules not to disclose any information that you have gained from consulting the case file.
- **Filing of documents:** Once your client has been recognized as a Civil Party, all official documents must be filed through the Case File Officer, as set out in the Practice Direction on Filing of Documents; You will receive electronic notification of documents placed on the case file, and you should provide an email address to the OCIJ greffiers for this purpose; Service of a hard copy will only be possible where you do not have access to email;

Rules and practice directions relating to Civil Party participation before the ECCC can be consulted and downloaded from the Victims Unit web page (http://www.eccc.gov.kh/). If you need any further advice concerning the representation of your client in ECCC proceedings, please contact the Victims Unit.

Dated the 29th day of May 2008 in Phnom Penh



We,	, have served this Decision to on
the day of	
er _k	
Received by	Delivered by
Signature	Signature